

de Gebrauchsanleitung
en Instructions for use
fr Mode d'emploi
cs Návod k použití

LED-Aroma-Echtwachskerze
LED real wax aroma candle
Bougie aromatique à LED
en cire véritable
Aromatická svíčka z pravého
vosku s LED

156652HB12XXVI · 2025-11

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel dient zur Verbesserung des Raumduftes und ist zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Raumbeleuchtung geeignet.

Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Kein Kinderspielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern - es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

The product is intended to improve the scent of a room and is suitable for decoration in private homes and not for lighting whole rooms. The product is designed for indoor use. It is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Not a children's toy! Use only under adult supervision. Keep small swallowable parts and packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of choking/suffocation!
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat (radiators, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for a longer period of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article sert à améliorer l'air ambiant; il est adapté à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Cet article est conçu pour une utilisation à l'intérieur. Cet article est destiné à l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

- Cet article n'est pas un jouet! Utilisation uniquement sous la surveillance d'un adulte. Tenez les emballages et les petits éléments susceptibles d'être ingérés hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de toute chaleur excessive (chauffage, exposition directe au soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usagées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'un écoulement.

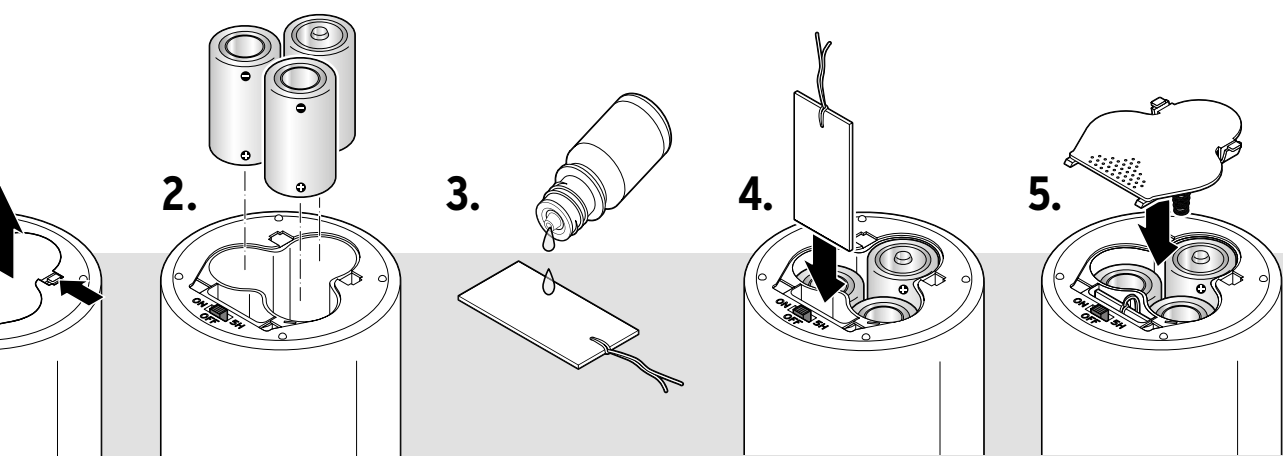
Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedoplatněním nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Výrobek slouží pro zlepšení vůně v místnosti a je vhodný jako dekorace v soukromých domácnostech, a ne jako osvětlení místnosti.

Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

- Tento výrobek není hračka pro děti! Použítí pouze za dohledu dospělé osoby. Malé díly, které je možné spolknout, a obalový materiál udržujte mimo dosah dětí - hrozí nebezpečí udušení!
- Pokud by baterie vytekly, zabraňte kontaktu jejich obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.
- Baterie chraňte před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Pokud jsou baterie vybité nebo výrobek nebudete po delší dobu používat, vyjměte baterie z výrobku. Zabráňte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Vyměňte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií nebo baterie s rozdílnou kapacitou.



Hergestellt von:
Schlaffenland GmbH,
Sonysstraße 20,
5081 Anif,
Austria,
office@schlaffenland.at

de

Batterien einlegen/wechseln

- Drücken Sie die beiden Laschen am Batteriefachdeckel hinein und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Legen Sie die Batterien so ein wie auf der Unterseite des Batteriefachdeckels abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
- Geben Sie wenige Tropfen reines ätherisches Öl auf eines der beiliegenden Duftplättchen (5 Duftplättchen befinden sich im Lieferumfang).
- Setzen Sie das Duftplättchen wie oben abgebildet in die Aussparung im Batteriefach.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf. Er muss hörbar und spürbar einrasten.

Ein-/ausschalten / Timerfunktion

- Um den Artikel einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.
 - Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.
 - Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **5H**.
- Timerfunktion:** Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet: EIN: 5 Stunden - AUS: 19 Stunden - EIN: 5 Stunden usw.

Technische Daten

Modell:	10200 / 12449
Artikelnummer:	738 258
Batterie:	3x LR14 (C)/1,5V (ZnMnO2)
Leuchtdauer (mit einem Satz Batterien):	ca. 500 Stunden

en

Inserting/replacing batteries

- Press in both tabs on the battery compartment lid and remove it.
- Insert the batteries as illustrated on the underside of the battery compartment lid. Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so.
- Pour a few drops of pure essential oil onto one of the aroma dishes supplied (five aroma dishes are included).
- Place the aroma dishes into the slot in the battery compartment as illustrated above.
- Place the battery compartment lid back on. You should hear and feel it click into place.

Turning on/off / timer function

- Slide the switch to **ON** to turn the product on.
- Slide the switch to **OFF** to turn the product off.
- Slide the switch to **5H** to turn the timer function on.

Timer function: The LEDs are turned on and off as follows: ON: 5 hours - OFF: 19 hours - ON: 5 hours, and so on.

Technical specifications

Model:	10200 / 12449
Product number:	738 258
Single-use battery:	3x LR14 (C)/1.5V (ZnMnO2)

fr

Insérer/remplacer les piles

- Appuyez sur les deux languettes du couvercle du compartiment à piles et retirez le couvercle du compartiment à piles.
- Placez les piles comme indiqué sous le couvercle du compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
- Versez quelques gouttes d'huile essentielle pure sur l'une des plaquettes à parfum fournies (5 plaquettes à parfum sont incluses dans la livraison).
- Placez la plaquette à parfum dans le logement du compartiment à piles, comme illustré ci-dessus.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles. Il doit s'enclencher de façon audible et perceptible.

Allumer/éteindre / fonction minuterie

- Pour allumer l'article, poussez l'interrupteur sur **ON**.
- Pour éteindre l'article, poussez l'interrupteur sur **OFF**.
- Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **5H**.

Fonction minuterie: Les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante: 5 heures ALLUMÉES - 19 heures ÉTEINTES - 5 heures ALLUMÉES, etc.

Caractéristiques techniques

Modèle:	10200 / 12449
Référence:	738 258
Pile:	3x LR14 (C)/1,5V (ZnMnO2)

cs

Vložení/výměna baterií

- Zatlačte oba jazyčky na krytu přihrádky na baterie dovnitř a sejměte kryt přihrádky na baterie.
- Vložte baterie do přihrádky na baterie tak, jak je znázorněno na spodní straně krytu přihrádky na baterie. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Naneste několik kapek čistého éterického oleje na jednu z příložených aromatických destiček (součástí balení je 5 aromatických destiček).
- Vložte aromatickou destičku do vybrání v přihrádce na baterie, jak je znázorněno na obrázku.
- Nasaďte opět kryt přihrádky na baterie. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.

Zapnutí / vypnutí / funkce časovače

- K zapnutí výrobku posuňte vypínač do polohy **ON**.
 - K vypnutí výrobku posuňte vypínač do polohy **OFF**.
 - K zapnutí funkce časovače posuňte vypínač do polohy **5H**.
- Funkce časovače:** LED se rozsvěcejí a zhasínají v následujícím rytmu: ZAPNUTO: 5 hodin - VYPNUTO: 19 hodin - ZAPNUTO: 5 hodin atd.

Technické parametry

Model:	10200 / 12449
Číslo výrobku:	738 258
Baterie:	3x LR14 (C)/1,5 V (ZnMnO2)
Doba provozu (s jednou sadou baterií):	cca 500 hodin

Duftplättchen:	5 Stück aus Kapokfasern
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

 **Geräte, Batterien und Akkus** die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab. Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.

Light duration (with 1 set of batteries):	approx. 500 hours
Aroma dishes:	5 units made from kapok fibres
Ambient temperature:	+10 to +40 °C

Disposal

The product, its packaging and the supplied batteries have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

 **Devices, single-use batteries and rechargeable batteries** marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!

You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

Durée d'éclairage (avec un jeu de piles):	env. 500 heures
Plaquettes à parfum:	5 pièces en fibres de kapok
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

 Les **appareils, ainsi que les piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Les piles et batteries usagées doivent être remises aux centres de collecte de votre municipalité ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

Aromatické destičky:	5 kusů z kapokových vláken
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

Likvidace

Výrobek, jeho obal a dodané baterie byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztrhďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

 **Přístroje, baterie a akumulátory** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzdány ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií/akumulátorů před likvidací zalepte.

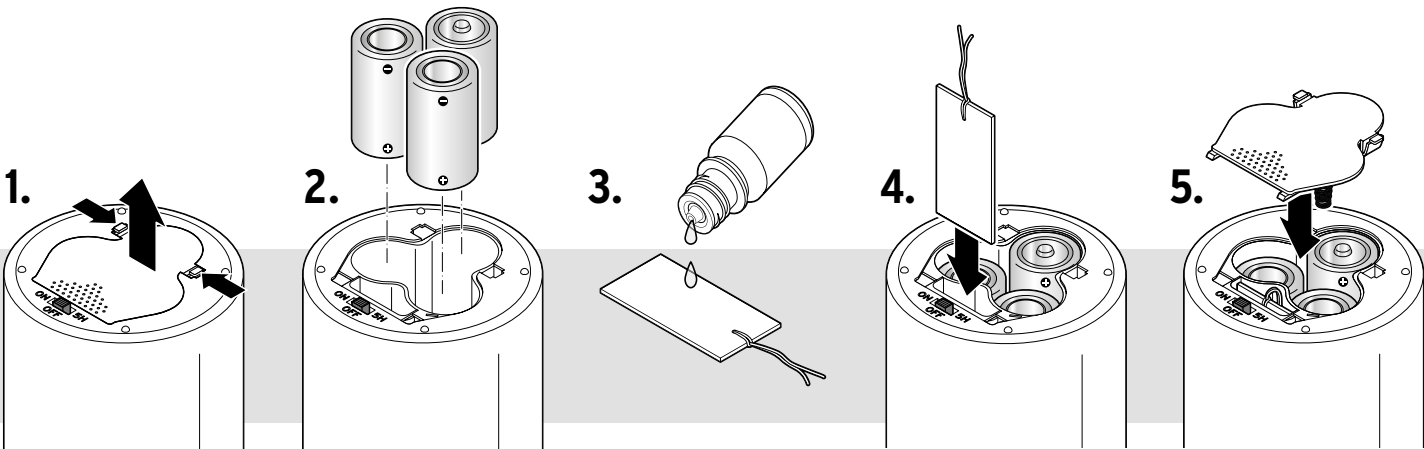
pl Instrukcja użytkowania
 sk Návod na použitie
 hu Használati útmutató

Aromatyczna świeca LED z prawdziwego wosku

Aromatická LED sviečka z pravého vosku

LED-es illatos valódi viaszgyertya

156652HB12XXVI - 2025-11



Hergestellt von:
Schlaraffenland GmbH,
Sonysstraße 20,
5081 Anif,
Austria,
office@schlaraffenland.at

pl

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Produkt przeznaczony jest do poprawy zapachu w pomieszczeniu oraz do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt zaprojektowano do użytku w pomieszczeniach. Przewidziany jest do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

- Produkt nie jest zabawką dla dzieci! Należy go używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Dzieci nie mogą mieć dostępu do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte, ani do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia/udławienia!
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby należy opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Baterie należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów lub marek ani baterii o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii oraz urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania!
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Nie wolno włączać produktu znajdującego się w opakowaniu.
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Zewnętrzna warstwa świecy LED została wykonana z prawdziwego wosku.** Należy ją chronić przed otwartymi płomieniami, działaniem zbyt wysokich temperatur lub bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie należy ustawiać prawdziwych świec w bezpośrednim sąsiedztwie świecy LED. **Nie podpalać knota!**
- Jeżeli podczas użytkowania urządzenia użytkownik odczuwa dyskomfort, bóle głowy itd., powinien natychmiast wyłączyć urządzenie i przewietrzyć pomieszczenie.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie z czystym olejkiem eterycznym. Inne substancje mogą zawierać trujące lub szkodliwe dla zdrowia składniki, wywoływać reakcje alergiczne lub stwarzać zagrożenie pożarowe.
- Urządzenia nie wolno przykrywać, np. ręcznikiem, ani nie używać go pod kołdrą lub też poduszką.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych na stałe diod LED ani nie wolno tego robić.

- Wkładanie/wymiana baterii**
- Wcisnąć oba zatrzaski na pokrywce komory baterii i zdjąć pokrywkę komory baterii z urządzenia.
 - Włożyć baterie w sposób przedstawiony na spodzie pokrywki komory baterii. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
 - Pokropić kilkoma kroplami czystego olejku eterycznego jedną z dołączonych płytek zapachowych (wraz z produktem dostarczanych jest 5 płytek zapachowych).
 - Włożyć płytkę zapachową w przewidzianą na nią szczelinę w komorze baterii - patrz powyższy rysunek.
 - Ponownie nałożyć pokrywkę komory baterii. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasknąć.

Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

- ▷ Aby włączyć produkt, przesunąć przełącznik do pozycji **ON**.
▷ Aby wyłączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**.
▷ Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć przełącznik do pozycji **5H**.

Funkcja wyłącznika czasowego: Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych: WŁ. na 5 godzin - WYŁ. na 19 godzin - WŁ. na 5 godzin itd.

Dane techniczne	
Model:	10200 / 12449
Numer artykułu:	738 258
Baterie:	3x LR14 (C) / 1,5 V (ZnMnO2)

sk

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Ušchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži na zlepšenie vône v miestnosti a dekoratívne účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie priestorov. Výrobok je navrhnutý na použitie v interiéroch. Výrobok je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

- Výrobok nie je detská hračka! Smie sa používať len pod dohľadom dospelých. Malé diely, ktoré sa dajú prehltnúť, a obalový materiál držte mimo dosahu malých detí - okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte jej kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia!

- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Výrobok nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Vonkajšia vrstva LED zvyšuje pozostáva z pravého vosku.** Chráňte ju pred otvoreným ohňom, horúčavou a priamym slnečným žiarením. Do bezprostrednej blízkosti LED sviečky neumiestňujte žiadnu pravú sviečku. **Knôt nezapaľujte!**
- Ak budete pri používaní prístroja cítiť nevoľnosť, zaznamenáte bolesti hlavy a pod., okamžite vypnite prístroj a vyvetrajte miestnosť.
- Prístroj používajte len s čistým éterickým olejom. Iné prípravky môžu obsahovať jedovaté alebo zdraviu škodlivé látky, môžu vyvolať alergické reakcie alebo spôsobiť požiar.
- Prístroj nezakrývajte, napr. uterákom, ani ho neprevádzkujte pod prikrývkou alebo vankúšom.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.

Vloženie/výmena batérií

- Zatlačte oba jazyčky na kryté priehradky na batérie dovnútra a odoberte kryt priehradky na batérie.
- Vložte batérie tak, ako je to zobrazené na spodnej strane krytu priehradky na batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).

hu

Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartások dekorálására szolgál, helyiség megvilágítására nem alkalmas. A termék beltéri használatra alkalmas. A terméket magánjellegű felhasználásra tervezték, üzleti célokra nem használható.

- Nem gyerekjáték! Csak felnőt felügyelete mellett használható.
- Ne engedje, hogy a lenyelhető apró részek, illetve a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Óvja az elemeket a túlzott hőtől (fűtőtest, közvetlen napfény). Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználdtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.

- Szükség esetén, az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elem és a termék érintkezőit. Túlhevülés veszélye!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra (+/-).
- Ne kapcsolja be a terméket a csomagolásában.
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A LED-gyertya külső rétege valódi viaszból készült.** Óvja a terméket nyílt lángtól, hőtől és közvetlen napfénytől. Ne helyezzen valódi gyertyákat közvetlenül a LED-gyertya mellé. **Ne gyújtsa meg a kancót!**
- Ha a termék használata közben rosszul érzi magát, fejfájása van vagy hasonló tünetek jelentkeznek, azonnal kapcsolja ki a terméket és szellőztesse ki a helyiséget.
- A készüléket csak tiszta illóolajjal használja. Más anyagok mérgező vagy egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak, allergiás reakciókat válthatnak ki vagy tűzveszélyt jelenthetnek.
- Ne takarja le a készüléket, pl. törülközővel, és ne használja takaró vagy párna alatt.
- A tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

- Elemek behelyezése/cseréje**
- Nyomja be a két fület az elemtartó fedélén, és vegye le a fedelet.
 - Helyezze be az elemeket az elemtartó fedelének az alján ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polarításra (+/-)
 - Csepegtessen néhány csepp tiszta illóolajat az egyik mellékelt illatlapra (5 illatlap található a csomagban).
 - Helyezze az illatlapot a fenti ábra szerint a elemtartóban található mélyedésbe.
 - Helyezze vissza az elemtartó fedelét. A fedélnek hallhatóan és érezhetően be kell pattannia.

Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció

- ▷ A termék bekapcsolásához tolja a kapcsolót az **ON**-ra.
▷ A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.
▷ Az időzítő funkció bekapcsolásához tolja a kapcsolót az **5H**-ra.
- Időzítő funkció:** A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be és ki: BE: 5 órára - KI: 19 órára - BE: 5 órára stb.

Műszaki adatok	
Modell:	10200 / 12449
Cikkszám:	738 258
Elem:	3 db LR14 (C)/1.5 V (ZnMnO2)

Czas świecenia (na jednym zestawie baterii):	ok. 500 godzin
Płytki zapachowe:	5 sztuk wykonanych z włókna kapokowego
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodané batérie boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Világítási időtartam (egy készletnyi elemmel):	kb. 500 óra
Illatlapok:	5 darab kapokrostból
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Hulladékezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az újrahasznosítás csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékból! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa.

Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi önkormányzattól kaphat felvilágosítást. Az elhasználdott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Lítium elemek/akkumulátorok esetében az ártalmatlanítás előtt ragassza le az érintkezőket.